



2016

Programme des Fêtes de Fin d'Année
Christmas & New Year's Festive Programme

Bienvenue au Royal Palm Marrakech

Pour les fêtes de fin d'année le Royal Palm Marrakech se pare de mille et une lumières pour vous mettre dans l'ambiance de la magie de Noël et la célébration de la nouvelle année.

Pour l'occasion, nous vous accueillerons dans un cadre somptueux et magique et ferons de votre fin d'année un feu d'artifice de plaisirs festifs et gustatifs sous le signe de l'élégance. Au programme, mets raffinés à déguster dans nos restaurants et bar sous la coupe du chef Yann Meinsel.

Au rendez-vous, des activités concoctées spécialement pour l'occasion, Soins relaxants et ressourçant inédits au Spa by Clarins. Mais aussi des activités sportives en compétitions ou cours collectifs de divers sports pour tous les âges; tournoi de golf, ballade à dos de dromadaire, tout est mis en place pour créer une atmosphère vibrante durant cette période.

Retrouvez également chaque jour nos soirées jazzy autour d'un bon feu de cheminée et d'une sélection de Sushis et cocktails signature.

Nom de Code : Opération Royal Palm. À l'occasion de la Saint Sylvestre, votre seule mission sera de vous plonger dans la peau du plus célèbre espion de la planète, le fameux personnage de la saga 007. Ne résistez pas au plaisir de vous faire star le temps d'une soirée haute en couleurs! Le Caravane ouvrira ses portes pour un réveillon exceptionnel aux allures gourmandes et musicales. Une soirée qui annoncera les prémices d'une année 2017 pleine de succès et de joie. Rendez-vous ensuite au bar où un groupe animera le reste de vos festivités tout en sirotant des cocktails préparés par notre barman freestyle 007.

le 1^{er} janvier, lendemain de fête, rejoignez-nous pour l'incontournable première Garden Party de l'année dans un cadre chic et festif.

Welcome to Royal Palm Marrakech

We will be rolling out the red carpet for all of our Christmas and New Year's Eve events to please you with gastronomic and festive delights, at our restaurant and bar under the watchful eye of Chef Yann Meinsel.

Activities designed for the occasion, will please everyone with blissful moments of togetherness. Including original treatments at the Spa by Clarins, various sport competitions for all ages, Golf tournaments, and even rides on high dromedaries. The utmost will be done to create a vibrant atmosphere over this special period.

Discover our sophisticated evenings as well as signature cocktails to be sipped and savoured nearby a fireplace while enjoying a Sushi canape.

Code Name : Operation Royal Palm. Get ready to party in style . Prepare yourselves for an evening of glamour, sophistication and fun as you enter the world of James Bond. Be the exotic spy you always dreamed of. The Caravane will open its doors to an exceptional dinner whilst world famous Bond Music is played. An evening that will welcome a year filled with joy and success. Musical performances await you at the bar to keep the rest festivities high, whilst enjoying cocktails prepared by our barman 007 style!

January 1st, join us for the first Garden Party of the year in a bucolic setting; gourmet surprises are on the menu to mark this occasion.





24 DÉCEMBRE
FROM DECEMBER

Cocktail de la Direction Générale

À partir de 19h30 au Bar.
At the Bar from 19:30.

Jour de Noël

« Ballade Berbère » suivie du déjeuner de Noël en bord de piscine dans le cadre idyllique de l'Olivier. Nous ne dérogerons pas à la règle, retrouvez la crèche de Noël pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Berber ballad followed by Christmas poolside lunch in the idyllic setting of the L'Olivier. Find the Christmas care for the delight of all.

Dîner de Noël

Un cadre élégant et chaleureux pour un dîner de Noël gourmand à déguster au Caravane ou dans le confort de votre suite.

An elegant Christmas dinner to enjoy at Le Caravane, or discover our suggestions in the comfort of your suite.

DU 26 AU 31 DÉCEMBRE
FROM TO DECEMBER

Le buffet des petits

Déjeuners et dîners buffet spécialement préparés pour ravir les papilles de vos enfants. Servis à 12h00 et 19h00 sous le dôme du Caravane

Specially prepared to please your children's palates. Served every day from noon to 1p.m. and from 7p.m. to 8p.m. under the dome of Le Caravane restaurant.

DU 26 AU 01 JANVIER
FROM TO JANUARY

Séance Cinéma

Mr Bond sera au rendez-vous lors de ces projections cinématographique.

Movie sessions are in the program : All the James Bond movies will be projected during this festive periode.

DU 26 AU 01 JANVIER
FROM TO JANUARY

High Tea Time

Retrouvez l'Incontournable High Tea Time du Royal Palm au bar de 16h00 à 18h00. Pour vos apéritif, succombez à une carte riche et variée de sushi au Bar.

Find the Landmark High Tea Time at the bar from 4.00 to 6.00 pm. Enjoy our varied sushi selection at the bar.

29 DÉCEMBRE
DECEMBER

Tournoi de Golf

La médaille de Noël.
Christmas medal.

31 DÉCEMBRE
DECEMBER

Saint Sylvestre

Nom de Code : Opération Royal Palm. Dîner exceptionnel au Caravane ambiance assurée par la sublime Goldsinger 007 et au restaurant Al Ain finissez l'année sur des rythmes andalous. Ne ratez pas le feu d'artifice grandiose et poursuivez votre soirée au bar accompagnée de Jerrika et ses musiciens jusqu'au bout de la nuit.

Code name : Royal Palm Operation. Exceptional dinner at Le Caravane, hosted by the sublime Goldsinger 007 and at Al Ain restaurant accompanied by Andalusian music.

Do not miss the grandiose fireworks and continue your evening at the bar accompanied by Jerrika and musicians to the end of the night.

01 JANVIER
JANUARY

La Garden Party

Déjeuner chic et festif, au bord de notre somptueuse piscine, sous les Oliviers pour commencer l'année en beauté!

Chic lunch by the pool, under age-old olive trees to start a year with beauty

24 DÉCEMBRE
DECEMBER

Dîner de Noël *Christmas dinner*

Le restaurant Le Caravane vous accueille dans un cadre enchanteur pour un dîner de Noël à savourer avec vos tendres et chers pour un moment de plaisir et de retrouvaille.

Le Caravan restaurant welcomes you in a captivating setting for a delightful Christmas dinner where you can savour moments of pleasure and togetherness.

ENTRÉE / STARTER

Velouté de potiron, copeaux de châtaignes, crème légère aux huiles de truffe blanche
Pumpkin volute soup, chestnut shavings, light cream sauce topped with white truffle
210 MAD

Tourte chaude volaille et truffe noire
Hot chicken pie and black truffle
380 MAD

Terrine de foie gras truffée
Foie gras and truffled chicken terrine
360 MAD

Pomme charlotte au caviar d'aquitaine, garniture mimosa, crème citronnée et ciboulette
Charlotte potato with Aquitaine caviar, lemon cream sauce and chives
30g 1400 MAD

PLAT / MAIN COURSE

Homard bleu de nos côtes, polenta crémeuse truffée et épinards
Blue lobster from our shores, creamy polenta and spinach truffle
650 MAD

Filet de bœuf, sauce périgieux, purée à la truffe
Beef tenderloin, Perigieux sauce and truffle purée
550 MAD

Volaille fermière truffée sous la peau à la rôtisserie, marrons glacés au jus de truffe
Free-range chicken with truffle pieces under the skin, candied chestnuts and truffle juice
1 200 MAD

DÉSSERT / DESSERT

Sélection de bûches de Noël de notre chef pâtissier
Our pastry chef's selection of Yule Logs
170 MAD

24 DÉCEMBRE
DECEMBER

Dîner de Noël *Christmas dinner*

Profitez du confort de votre suite pour un dîner de Noël savoureux en toute intimité avec vos proches.

Enjoy the comfort of your suite for a divine Christmas dinner in privacy with your loved ones.

Service de Chambre / Room Service

Velouté de potiron, copeaux de châtaigne, Crème légère aux huiles de truffe blanche
Pumpkin veloute, chestnut chips light cream with white truffle oil
210 MAD

Terrine de foie gras condiment d'un fruit confit. Pain de campagne de notre fournil
Foie gras terrine with a condiment fruit confit country bread from our bakery
320 MAD

Homard à l'américaine, tagliatelle maison aux copeaux de châtaignes
American lobster tagliatelle house with chestnut chips
700 MAD

Filet de bœuf, sauce Périgueux, purée à la truffe
Beef tenderloin, Périgueux sauce, mashed potatoes with truffles
650 MAD

Suprême de volaille fermière truffée et marrons glacés au jus de truffe
Supreme stuffed poultry farm candied chestnuts with truffle juice
650 MAD

Sélection de bûches de Noël de notre chef pâtissier
Yule logs selection of our pastry chef
170 MAD

25 DÉCEMBRE
DECEMBER

Le Jour de Noël *Christmas day*



Une journée exceptionnelle pour les petits et les grands. Dans la matinée, clin d'œil aux enfants à qui le père Noël tout droit venu du Pôle nord viendra rendre visite, non pas sur ses traîneaux mais à dos de dromadaire ! Embarquez avec lui pour la « Balade Berbère » et passez des moments inoubliables. Pour couronner le tout, rien ne manque à la tradition, découvrez notre crèche grandeur nature en plein cœur des jardins verdoyants. Pour le déjeuner, laissez vous tenter par les suggestions du jour du chef ou faites votre choix à la carte pour un déjeuner gourmet et raffiné à l'Olivier surplombant les montagnes grandiose de l'Atlas.

An exciting day for all! In the morning, Santa Claus will be coming to visit the children, not on his sleigh but rather on a camel's back! They will take you on a 'Berber trip' for an unforgettable time. You can also choose between the chef's suggestions of the day or browse through the menu for a refined gourmet lunch at L'Olivier.



Kids & Teens

Avec un kids Club hors du commun de plus de 500 m², le Royal Palm Marrakech promet à vos enfants leurs plus belles vacances de Noël. Piscine chauffée, mini courts de tennis, atelier cuisine du petit chef. Au programme de nombreuses activités, décoration de sapin ou balade à dos de dromadaire, le programme concocté spécialement pour nos petits hôtes a de quoi faire vivre la magie des fêtes longtemps après leur retour. Nous leurs promettons aussi un tour en calèche poney et chèvres seront au rendez-vous.

Royal Palm Marrakech has an outstanding kids club covering over more than 500sqm, where your children will have their best Christmas holidays ever. The activities program was specially created for our younger guests, which includes a heated swimming pool, mini-tennis courts, cooking classes for little chefs, Christmas tree decoration and camel rides, enough to make them feel the magic of the season long after they return home.

À PARTIR DU
FROM

26 DÉCEMBRE
DECEMBER

Royal Palm High Tea Time

Le Royal Palm Marrakech perpétue la tradition délicieuse et chic du High Tea Time, servi chaque jour dans le salon du Bar de 16h00 à 18h00. Sélection de grands crus de thés et chariot de pâtisseries de Noël sont servis.
Tarif : 180 MAD par personne.

*Royal Palm Marrakech carries on the elegant tradition of high tea, served every day from 4p.m. to 6p.m. in the bar lounge. Enjoy a splendid combination of pastries, seasonal cakes and decadent sweet treats accompanied by the finest loose leaf teas.
Price : 180 MAD per person.*



Live Sushi

Prenez plaisir à vous délecter de notre savoir-faire culinaire au milieu d'un cadre chic et décontracté, tous les soirs à l'heure de l'apéritif dégustez notre sélection de sushis préparés à la minute sous vos yeux au bar.

Enjoy the delight of our culinary know-how among an elegant ambience. For an aperitif time, appreciate our sushi selection prepared before your eyes in a typical British atmosphere.

Cocktails Signature

Dans une ambiance aux accents British, venez découvrir tous les soirs à partir de 19h00 notre sélection de cocktails signature et notre cave à cigare.

Discover a cosy atmosphere, a jazzy music performance, a nice selection of cigars and a signature cocktail menu.



À PARTIR DU **26** DÉCEMBRE
FROM DECEMBER

Les buffets des petits au Caravane

Kids Buffets at Le Caravane

Spécialement préparés pour ravir les papilles de vos enfants.
Servis tous les jours de 12h00 à 13h00 et de 19h00 à 20h00 sous
le dôme du Caravane.

*Specially prepared to please your children's palates.
Served every day from noon to 1pm and from 7pm to 8pm under
the dome of Le Caravane restaurant.*

Tarif : 300 MAD par enfant (boisson incluses).
Price : 300 MAD per child (including drinks).



Une Philosophie unique, des soins personnalisés

*A unique philosophy
and personalised care*

Le Spa by Clarins du Royal Palm se met au service de ses hôtes et propose en plus de sa liste de soins, des cures cocoonings « Nourissante » pour Madame et « Relaxante » pour Monsieur.

Bénéficiez du savoir faire de la maison Clarins et de son professionnalisme et profitez d'une remise en forme grâce à nos installations spécifiques. (Douche à jet, Affusion, jacuzzi,...)

Laissez-nous vous apporter la vitalité dont vous avez besoin.

À l'issue de ces cures, Mesdames vous vous sentez revigorées, votre peau est soyeuse et protégée.

Messieurs, votre organisme est rechargé, dynamisé pour longtemps.

Nous vous invitons à consulter le programme de nos cures de 3 à 5 jours, disponible sur demande au SPA by Clarins.

Especially for the Festive Season, Royal Palm Spa by Clarins offers in addition to our main menu nourishing cures for Ladies that leave the skin refreshed and hydrated, and relaxing cures for Gentlemen.

Benefit from the well known expertise and professionalism of Clarins products, treatments and experience our customised coaching courses. After the treatment you will feel refreshed and energized whilst your body is boosted and full of positive energy. We invite you to discover our 3 to 5 days cure programmes at the Spa by Clarins.

Price

5480 MAD pour la cure de 3 jours.

8340 MAD pour la cure de 5 jours.

Price

5480 Mad for the 3 days cure.

8340 Mad for 5 days cure.





L'univers du sport

Sport universe

Les vacances sont là, le marathon des fêtes de fin d'année aussi mais ce ne sont pourtant pas des excuses pour raccrocher votre legging et vos baskets, bien au contraire! Le centre de sport du Royal Palm, en plus de toutes les infrastructures disponibles, propose aux enfants, adolescents et aux adultes des compétitions.

Au programme :

Water-polo, ping-pong, squash, natation, tennis, volley-ball, course badminton, raceGroup, etc.

Des cours collectifs vous seront également proposés : Pilate, aquagym, yoga, aérobic, boxe, stretching, et cross fit.

Nos coachs se feront un plaisir, voir même une mission digne de celle confiée à l'agent 007, de vous accompagner le long de vos entraînements.

The marathon of the holidays has arrived, but no need to hang up your sneakers and leggings, quite the contrary! The sport centre of Royal Palm, in addition to the usual facilities offers children, teenagers and adults various competitions.

In the program : Water polo, table tennis, squash, swimming, tennis, volleyball, badminton. RaceGroup classes are also offered : Pilate, water aerobics, yoga, aerobics, boxing, stretching, cross fit. Our coaches will be pleased to accompany you during your work out and be available for any questions.

Tournoi de Golf

Golf tournament

Reflète le niveau d'exigence de l'ensemble du Domaine, le Royal Palm Golf Club, dessiné par Cabell B. Robinson, déroule ses 75 hectares de green, fairways, obstacles d'eau et bunkers sauvages. Une oasis verdoyante, comme espace de jeu unique qui offre technique et plaisir.

À l'occasion des fêtes de fin d'année, nous avons le plaisir d'organiser pour nos chers Golfeurs un tournoi alliant convivialité et compétition appelé « la médaille de Noël ». Nous vous invitons à vous inscrire auprès de notre secrétariat du Golf en appelant depuis votre suite le 77 99.

Against the backdrop of snow-capped mountains, the 18-hole Par 72 golf course of the Domaine Royal Palm offers a true "commune with nature" experience. The golf was designed by Cabell. B. Robinson it offers pleasure and technicity.

For the holiday season we have the pleasure to organize for our dear Golfers a tournament combining conviviality and competition called « Christmas medal ».

We invite you to register within our Golf Secretary by calling 77 99 from your suite.

31 DÉCEMBRE
DECEMBER

Saint Sylvestre 2016

Le Caravane

New Year's Eve dinner at Le Caravane

Nous vous convions à une fête des sens au restaurant le Caravane. Au programme, une soirée chic, british et dansante qui vous emmènera tout droit dans l'univers de la saga James Bond.

Enfin, pour clôturer l'année en beauté, découvrez l'incontournable feu d'artifice du Royal Palm Marrakech qui sonnera les douze coups de minuit. Prolongez votre soirée ensuite au Bar où la fameuse Jerrika et ses musiciens enflammeront la piste de danse !

We invite you to a festival of senses at Le Caravane Restaurant. Dive straight into the world of the James Bond era. As a crowning final way to end the year, witness the Royal Palm Marrakech fireworks that will light at the stroke of midnight. Then extend your evening at the Bar with the famous Jerrika and her musicians that will bring the dance floor to boiling point.

AMUSE BOUCHE / APPETIZERS

Oeuf de caille cuit au sel, soupe de châtaigne parfumée de truffe blanche
Quail egg, chestnut soup perfumed with white truffle

ENTRÉE / STARTER

Langouste tiédie sur une royale de foie gras, émulsion légère d'un martini dry
Lobster on a warmed foie gras royale, light emulsion with a martini dry

POISSON / FISH

Dos de bar rôti, cèleri cuit comme un risotto aux truffes noires, jus de cresson
Roasted bar, celery cooked like a risotto with black truffles, watercress juice

VIANDE / MEAT

Cœur de filet de bœuf sauce poivrade, artichaut et châtaignes
Beef tenderloin heart pepper sauce, artichoke and chestnuts

DÉSSERT / DESSERT

Diamant de neige
Snow Diamant

3 000 MAD

par personne / per person.
(hors boissons / excluding drinks)



31 DÉCEMBRE
DECEMBER

Saint Sylvestre 2016

Al Ain

New Year's Eve dinner at Al Ain

Le restaurant Al Ain est une évasion dans l'univers des mille et une saveurs de la gastronomie marocaine. Vous découvrirez de délicieuses saveurs locales rythmées aux sons de la musique Andalouse. Découvrez ensuite l'incontournable feu d'artifices du Royal Palm Marrakech et prolongez votre soirée au Bar où Jerikka et ses musiciens vous attendent pour faire la fête jusqu'au bout de la nuit.

Al Ain Restaurant brings a myriad flavours of Moroccan cuisine and local flavours under the rhythms of Andalusian music. Watch the fireworks of Royal Palm Marrakech and extend your evening at the Bar where Jerikka and her musicians await you to party through the night.

AMUSE BOUCHE

Gambas et tomate en délicate gelée au cumin écume de coriandre
Prawns and delicate tomato jelly with cumin coriander foam

ENTRÉE / STARTER

Foie gras mariné aux épices marocaines, chutney de fruits et macaron citron confit
Marinated foie gras with marocaine spices, chutney, fruit and candied lemon macaroon

POISSON / FISH

Blanc de turbot en croûte de châtaigne, topinambour vanillée et émulsion lait d'amande
Chestnut crusted turbot, Jerusalem artichoke and vanilla almond milk emulsion

PLAT

Tride de pigeonneau voile truffé et cuisses croustillants
Tride squab, truffle veil and crispy thighs

DÉSSERT / DESSERT

M'hancha aux amandes, glace au parfum d'argan
Thé à la menthe, cornes de gazelle royal palm

Almond M'hancha, argan flavored ice cream
Mint tea, cornes de gazelle Royal Palm

2 000 MAD

par personne / per person.
(hors boissons / excluding drinks)





Opération **ROYAL PALM**



A l'occasion de la Saint Sylvestre le Royal Palm Marrakech vous promet une soirée pleine de re-BOND-issements placée sous le signe de l'agent secret le plus célèbre de la planète qui se mettra sur son 31!

Votre soirée sera animée, au Caravane, par la sublime Goldsinger 007 qui vous proposera un cocktail musical explosif, véritable best of live des plus célèbres chansons qui ont marqué la saga de « Skyfall » en passant par « Diamonds are forever », « Goldeneye » et bien d'autres encore...Poursuivez ensuite votre soirée au bar et laissez-vous émerveiller par notre feu d'artifices d'exception, la soirée continuera au coté de Jerrika et ses musiciens qui enflammeront la piste de danse au bar.

New Year's Eve at Royal Palm Marrakech is promised to be an exceptional evening, under the theme of the most famous secret agent in the world. This evening will be hosted by the sublime Goldfinger 007 and will offer you an exceptional musical cocktail, with the best of the most famous songs that marked the era of "Goldfinger", "Skyfall", "Diamonds Are Forever", "Goldeneye" and many more...

Meanwhile, at the bar, enjoy the entertainment of Jerrika and his musicians, whilst you enjoy an amazing signature cocktail in front of a spectacular fire works.

01 JANVIER
JANUARY

La Garden Party du 1^{er} Janvier New Year's Day Garden Party

Pour cette première journée de l'année 2017 Le Royal Palm Marrakech vous invite à sa première Garden Party de l'année. Dans un cadre idyllique au pied de l'Atlas enneigé, entouré de jardins verdoyants, une mise en scène unique, des buffets variés de délices gourmets répartis tout au long d'une piscine de 100 mètres, stations de show cooking et buffet international et pour couronner le tout Jerrika et ses musiciens accompagnera de sa voix enchanteresse votre après midi dans une ambiance festive.

On this first day of 2017, Royal Palm Marrakech invites you to a Garden Party in an idyllic setting nearby the snow-covered Atlas Mountains, set in colourful gardens. Varied buffets of gourmet delights spread throughout the 100-meter pool, wonderful cooking stations, and to top it all, Jerrika and his musicians will accompany your afternoon with her enchanting voice.

900 MAD
par personne / per person.
(hors boissons / excluding drinks)

